

K2834



初集

李澍田

主编

韩

边

外



胡维革 抵

编

1017

吉林文史出版社

责任编辑：于永玉

特邀编辑：郭殿忱

长 白 丛 书 (初集)

韩 边 外

吉林师范学院古籍研究所 李澍田 主编

李澍田 宋 砥 乔 钊 胡维革 编

*

吉 林 文 史 出 版 社 出 版

吉林省林业设计院印刷厂印刷

*

开本850×1168 1/32 印张9

1987年6月第一次印刷 印数1—2000

统一书号：11437·70 定价：3.20

《长白丛书》序

吉林师范学院李澍田同志，悉心专研历史，关心乡邦文献，于教学之余，搜罗有关吉林的书刊，上自古代，下迄辛亥，编为《长白丛书》，征序于予，辞不获命。爰缀予所知者书于简端曰：

昔孔子有言：“夏礼吾能言之，杞不足征也。殷礼吾能言之，宋不足征也。文献不足故也，足则吾能征之矣。”说者以为：“文，典籍也。献，贤也。”这是因为文献对于历史研究相辅相成，缺乏必要的文献，历史研究便无从措手。古代文献，如十三经、二十四史之属，久已风行海内外，家传户诵，不虞其失坠，而近代文献往往不易保存。清代学者章学诚对此曾大声疾呼，唤起人们的注意。于其名著《文史通义》中曾详言之。然而，保存文献并不如想象那么容易。贵远贱近，习俗移人，不以为意，随手散弃者有之。保管不善，毁于水火，遭老鼠批判者有之。而最大损失仍与政治原因有关。自清朝末叶以来，吉林困厄极矣，强邻环伺，国土日蹙，先有日、俄帝国主义

7258/00

战争，继有军阀割据，九一八事变后，又有敌伪十四年统治，国土沦亡，生民憔悴。在政权更迭之际，人民或不免于屠刀，图书文物更随时有遭毁弃和掠夺命运。时至今日，清代文书档案几如凤毛麟角，九一八以前书刊也极为罕见。大抵有关抨击时政者最先毁弃，有关时事者则几无孑遗。欲求民国以来一份完整无缺地方报纸已不可能，遑论其它。

建国以来，百废俱兴，文教事业空前发展。而中经十年浩劫，公私图书蒙受极大损失，断简残篇难以拾缀。吉林市旧家藏书，文革期间遭到洗劫，损失尤重。粉碎四人帮后，祖国复兴，文运欣欣向荣，在拨乱反正的号召下，由陈云同志领导，大张旗鼓，整理古籍，一反民族虚无主义积习，尊重祖国悠久文化传统，为振兴中华，提供历史借鉴。值此大好时机，李澍田同志以一片爱国爱乡的赤子之心，广泛搜求有关吉林文史图书，不辞劳苦，历访东北各图书馆，并远走京沪各地，仆仆风尘，调查访问，即书而求人，因人而求书，在短短几年期间内，得书逾千，经过仔细筛选，择其有代表性者三百种，编为《长白丛书》。盖清代中叶以来，吉林省疆域迭有变迁，而长白山钟灵毓秀，巍然耸立，为吉林名山，从历史上看，不咸山于《山海经·大荒北经》中也

有明确记录，把长白山当作吉林的象征，这是合情合理的。

丛书中所收著作，以清人作品为最多，范围极其广泛，自史书、方志、游记、档案、家谱以下，又有各家别集、总集之属。为网罗散佚，在宋、辽、金以迄明代的著作之外，又以文献征存、史志辑佚、金石碑传补其不足，取精用宏，包罗万象，可以说是吉林文献的总汇。对于保存文献，具有重大贡献。

回忆酝酿编余之际，李澍田同志奔走呼号，独力支撑，在无人、无钱的条件下，邀集吉长各地的中青年同志，乃至吉林的一些老同志，群策群力，分工合作，众志成城，大业克举。在整理文献的过程中，摸索出一套先进经验，培养出一支坚强队伍。这也是有志者事竟成的一个范例。

我与李澍田同志相处有年，编订此书之际，澍田同志虚怀若谷，对于书刊的搜求，目录的选定，多次征求意见。今当是书即将问世之际，深喜乡邦文献可以不再失坠，故敢借此机会聊述所怀。殷切希望读此书者，要从祖国的悲惨往事中，培养爱祖国、爱乡土的心情，激发斗志，为四化多作贡献。也殷切希望读此书者能够体会到保存文献之不易，使焚琴煮鹤的蠢事不要重演。

当然，有关吉林的文献并不以书刊为限，在

清代一朝就有大量的满、蒙文的档案和图书，此外又有俄、日、英、美各国的档案和专著，如能组织人力，有计划、有步骤地进行整理，提要钩玄勒成专著，先整理一部分，然后逐渐扩大，这也是不朽的盛业，李君其有意乎？

一九八六年五月一日

吉林 陈连庆 谨序

前 言

近代东北史是中国近代史的一个组成部分。东北地区是满族的发祥地，清王朝入关后一直非常重视这块“龙兴之地”，在统治制度、土地占有形式等方面都有它自己的特点，这种情况直到清末并未完全改变。近代东北又是帝国主义列强激烈争夺的地区之一。十九世纪五十、六十年代，沙俄割占了黑龙江以北、乌苏里江以东一百多万平方公里的我国领土。十九世纪末二十世纪初，日本发动侵略中国的甲午战争以及日俄战争，主要战场都在东北，战争的结局给东北社会的发展变化带来严重的影响。研究和探讨近代东北社会发展和变化的历史趋势，对揭示和研究中国近代社会发展变化的历史规律，无疑是有重要意义的。

而在东北近代史上，历时八十年，控制几千里的韩氏家族的兴起、发展和衰亡，或者说“韩边外”的形成发展、逐渐封建化和最后消失，又具有特别重要的地位和巨大的影响。

“韩边外”既指韩宪宗、韩登举、韩绣堂三代人；又指“柳条边”外、长白山北麓的广大地区；亦指以韩家三代为首领的与清政府不即不离的政治势力。在历史上，它内容庞杂，波及广泛，影响深远。大凡东北近代史上的重大事件，几乎都与它旁牵侧引，相关相联。完全可以说，它是东北近代史的一个聚光点。通过它，我们既可以看到韩氏家族发家立势的轨迹，又可以看到东北人民开发边疆、保卫祖国的业绩，同时可以看到帝国主义列强侵略东北的行径。因此，要想全面深入地研究东北近代史，就不能不在“韩边外”上下些功夫。

但由于资料缺乏，截止目前，国内关于“韩边外”的研究论文仅有八、九篇，而且还多限于对具体的个别问题的探索与描

述，很少对它进行系统研究，这不能不说是中国史研究中的一大憾事。我们出于对家乡的感情，愿为有志于此的同志们提供一点研究上的方便，尽力搜集了有关“韩边外”的资料，最后汇集成了本书。

本书搜集资料比较广泛，包括正史、野史、方志、笔记、官私文书、采访调查录等近二十万字。译文部分兼收日人、俄人、德人等著述。除文字材料外，还附有韩氏三代及矿区、会房、碑石、寺庙等多幅照片资料。这里特别值得一提的是，值发意之初，蒙长春市地质队工程师王金元同志将自己早在五十年代便属意于此而亲自查录的原东北档案馆珍藏的历史档案全部无私地提供给我们，使本书内容更加充实（档案资料为五十年代手抄稿，难免有误，引用时请查原件）。此外，高万华同志为我们翻拍了全书的照片。在此，我们表示深深的谢忱。

由于我们的水平有限，加之时间仓卒，错误不妥之处，敬希读者指正。

编 者

一九八六年五月一日

目 录

前 言	1
-----	---

一 韩边外与韩氏家族

(一) 韩氏家族概况

韩边外入夹皮沟经过	1
韩边外妻子略	1
《宋教仁集》载韩边外志略	2
《吉林新志》附韩边外事	4
《南园丛稿》载韩边外世家	5
《宽城随笔》有关韩氏资料	8
《桦甸县志》附韩边外传	9
(日)《北满金矿资源》中韩家传记	13
(日)《北满金矿资源》载韩氏家族	22
韩边外家事支言片语	25

(二) 韩边外与夹皮沟金矿

《吉林省人文地理学》中的夹皮沟金矿	31
《桦甸县志》关于韩边外事	32
(日)《满洲地志》有关吉林南山及夹皮沟沿革	33
(日)《北满金矿资源》中夹皮沟金矿的历史	41
《濛江县志略》有关资料	44
《韩边外祖孙三世占据吉林夹皮沟六十年记略》	45

二 韩边外与清政府、革命 党人及军阀的关系

(一) 韩边外前期清政府对它的政策

同治五年富明阿任吉林将军·····	59
同治五年六月上谕·····	59
同治五年九月吉林将军富明阿奏·····	60
同治五年十月上谕·····	60
同治七年二月吉林将军富明阿奏·····	61
光绪二年五月上谕·····	62
光绪三年三月上谕·····	62
光绪四年八月上谕·····	63
光绪四年十一月上谕·····	64
光绪五年三月上谕·····	65
光绪五年二月理事同知与副都统给吉林将 军的禀文·····	65

(二) 韩边外中期清政府对它采取改剿为抚的怀柔政策

吴大澂微服私访韩宪宗·····	66
吴大澂抄录筹办金厂并招抚韩效忠一折事咨三姓 副都统·····	67
吴大澂为访查金苗不旺请求照章封禁事咨三姓 副都统·····	69
吴大澂为奉上谕招抚韩效忠并封禁金矿事咨三 姓副都统·····	70
光绪七年三月吉林将军铭安等晓谕夹皮沟一带 流民限一月内即行出沟告示·····	71

光绪七年三月晓谕夹皮沟一带游民一月内出沟·····	71
光绪七年谕勇目韩效忠将夹皮沟一带挖金人夫一 月内全行驱遣出山领地谋生·····	72
光绪十一年十一月为札令全营翼长等转调韩效 忠来省谕令将会匪等设法解散·····	73
光绪十六年三月吉林将军长顺奏·····	74
光绪二十年正月练长韩登举在界内各山严行搜捕 盗贼情·····	75
光绪二十三年韩登举随官兵剿捕大草顶子哥老 会事·····	76
光绪二十九年十月营务处为据守备韩登举呈报与贼 接仗情形并需用子药各数目一并呈报鉴核事·····	76
光绪三十三年十一月东三省总督吉林巡抚电·····	77
光绪三十三年十一月东三省总督吉林巡抚电·····	78
（日）《满洲发达史》有关“金匪”的记载·····	78
（日）《满洲地志》载韩氏与清廷的关系·····	80

（三）韩边外与革命党人及军阀的关系

《宋教仁日记》对韩边外的注意·····	81
《辛亥革命回忆录》载宋教仁运动韩登举事·····	85
吴禄贞间岛交涉与韩登举·····	86
《治磐事略》载民国三年呈复桦甸控案文·····	88
《盛京时报》一九一七年八月、十月载韩登举 与奉系军阀·····	89

三 韩边外区域沿革与夹皮沟矿史

（一）韩边外统辖的区域

《南园丛稿》韩边外领土志·····	91
-------------------	----

《吉林地志》载设桦甸县·····	98
《东三省政略》记桦甸县设治·····	98
《增订吉林地理纪要》载韩氏势力圈·····	100
(日)《北满金矿资源》载韩家势力之消长·····	100

(二) 夹皮沟矿史

《桦甸县志》载夹皮沟金矿·····	103
《吉林省人文地理学》述夹皮沟的地理位置·····	104
《桦甸县志》载栗子沟金矿·····	104
《桦甸县志》载夹皮沟金矿地质及沿革与现状·····	105
《东三省政略》载王崇文自吉林至夹皮沟纪程·····	107
《东三省政略》夹皮沟篇·····	108
(日)《北满金矿资源》载夹皮沟金矿游记·····	110
夹皮沟矿史资料·····	111

四 韩边外的矿政与产业

(一) 光绪末年清廷有关夹皮沟金矿的档案

光绪三十年八月张祖荣调查夹皮沟一带矿务稟文·····	116
光绪三十三年七月为发给测勘委员王崇文川 资银两具稿·····	118
王崇文赴夹皮沟一带查勘矿务饬张祖荣随同 前往并饬韩登举妥为保护札·····	119
韩登举呈报保护王崇文查矿往返日期文·····	119
光绪三十三年十一月东三省总督吉林巡抚为 准许民间开采矿产的告示·····	120

(二) 韩边外的产业

《南园丛稿》中韩边外产业志	120
《东三省政略》载韩边外矿区、森林 以及植物出产表	123
(日)《满洲地志》载韩边外的产业	124
(日)《北满金矿资源》中义泰昌的衰败	127
(日)《桦甸县志》载兴吉公司	129

(三) 韩登举申请林权

民国七年十二月韩登举上吉林省长郭呈文 附：私有林地位置、亩数及森林种类表	129
民国八年八月韩登举弟妇吕雅芳给省长的信	133
(日)《北满金矿资源》载韩家林权的获得	134

(四) 民国五年至十六年有关夹皮沟的矿政

民国五年十二月韩登举稟呈出租金矿合同及草约	135
民国七年一月韩登举为矿权事稟	137
民国七年三月王嘉泽等为调查韩登举与蒋嘉 琛矿务交涉之事呈	138
民国九年十一月韩绣堂呈请矿照稟	140
民国九年十二月吉林省长鲍贵卿对韩绣堂稟 文的批示和对实业厅的训令	142
民国九年十二月指令第三十八号	143
第八十七号布告	143
民国十六年三月韩绣堂报实业厅原呈	144
民国十六年四月韩绣堂试采金矿待令原委损 资情形呈	144
(日)《北满金矿资源》中韩家矿权的获得	146

五 韩登举抗日拒俄与列强

插手夹皮沟金矿

(一) 甲午赴辽抗日与日人对夹皮沟的渗透

《盾墨拾余》载辽南战场上的韩边外	148
《盾墨拾余》中的东山猎户	148
《辽阳县志》记辽阳保卫战	148
《清光绪朝中日交涉史料》载韩登举抗日的有关 资料	149
外务部咨查日人在夹皮沟采矿札饬韩登举 查明速复文	158
《长白山江冈志略》中有关资料	159
《延吉边务报告》中有关资料	159
《东三省政略》中有关资料	161
《间岛问题》中有关资料	162
光绪三十三年二月《盛京时报》载开发 间岛之人物	163

(二) 庚子南山拒俄与日俄对夹皮沟金矿的争夺

光绪二十六年八月韩登举给俄军官的信	163
光绪二十六年九月韩登举给吉林将军的禀文	164
光绪二十六年九月吉林将军长顺给韩登举 的回信	165
《吉林省人文地理学》载夹皮沟庚子 被俄人所占	166
(日)《满洲地志》载俄人在长白山 各地的经营	166

(日)《满洲地志》载韩边外对俄对日关系	169
《南园丛稿》韩边外外交志	170
(日)《北满金矿资源》载夹皮沟经历 的数次兵祸	172
光緒三十三年六月日人、俄人图谋夹皮沟 金矿情形	174

(三) 夹皮沟金矿引起的国际交涉

光緒三十一年十月十三日俄使信	175
光緒三十一年十月十七日发俄使信	176
光緒三十一年十月十八日俄使信	176
光緒三十一年十月二十三日发俄使信	177
光緒三十一年十月二十五日俄使信	177
光緒三十一年十一月八日发俄使信	178
光緒三十一年十一月十一日吉林将军咨文	178
光緒三十二年正月二十一日俄使信	179
光緒三十二年十一月三日俄使信	180
光緒三十二年十一月七日发吉林将军文	181
光緒三十二年十二月十八日吉林将军达桂文	181
光緒三十三年五月十四日吉林将军等文	182
光緒三十三年六月三日东三省总督吉林巡抚咨	183
《新订吉林开办金矿条约》	184
《续订吉林开办金矿条约》	185
《华俄合办新旧矿务章程》	186
《关于南满洲开矿事项之换文》	187

(四) 民国六年至十七年间日人对夹皮沟金矿的经营

民国六年一月韩登举稟请金矿可否租予日人事	189
民国九年十二月实业厅呈文	191

民国十四年四月吉林省长公署训令第五号	192
民国十五年五月为日人山崎私行勘矿呈	193
民国十五年五月姜继昌声明书	193
民国十六年三月省实业厅给桦甸县知事电	194
民国十六年四月省署致桦甸知事电	195
民国十六年四月桦甸知事给省长电	195
民国十六年四月省署致桦甸知事电	196
民国十六年四月省署令桦甸知事胡联恩	197
吉林省长批复韩锦堂	197
民国十六年四月令外交部特派吉林交涉员	198
民国十六年四月韩绣堂切结	199
民国十六年四月姜继昌切结	199
民国十六年四月韩绣堂与日人订立排水合同	200
民国十六年四月呈为日人针尾庆次等前往夹皮沟金 矿调查已照会严禁等情报请鉴核事	200
民国十六年四月兴吉公司姜继昌雇用日人探采 夹皮沟金矿情事	201
民国十六年四月呈为核办韩绣堂聘用日人为金矿 技师事	204
桦甸知事为调查韩绣堂聘用日人呈	205
民国十六年八月桦甸县公民告发具文	206
民国十六年八月韩绣堂私借日本南满 会社款项情	207
民国十六年九月桦甸知事呈为遵令调查夹皮沟 商人韩锦堂等与南满分所并无抵借款项及 合资开采情	208
民国十六年十二月胡联恩具报日人技师 回矿情事	210
民国十六年十二月满铁分所长吉原大藏来桦游	

历情事	210
民国十七年一月呈为商人韩绣堂金矿排水工竣取消 聘用日人技师合同事	211
政务厅密令桦甸县知事	212
日本领事馆证明书	212

六 韩边外的政治、军事及文化

《南园丛稿》载韩边外政治志	213
(日)《满洲地志》中韩边外政治志	218
(日)《满洲地志》载韩边外地域与人口	223
(日)《北满金矿资源》中韩边外乡勇的配备	223
(日)《满洲地志》载夹皮沟金工生活及收益	224
(日)《北满金矿资源》中韩家官井子矿区的管理	229
《桦甸县志》载桦树林子善林寺“永垂不朽”碑及 “万古流芳”碑——创修善林寺碑记	230
附：调查资料“桦树林子善林寺”	232
(日)《北满金矿资源》载韩边外有关宗教、 民俗资料	235

七 夹皮沟金矿的地质、 矿区分布及采金法

(日)《满洲地志》夹皮沟金矿概述	237
(日)《满洲矿业》载夹皮沟金脉	239
(日)《北满金矿资源》载韩边外所 拥有的金矿	242
(日)《桦甸县志》金属矿业	259